



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 20346:2022/oprA1:2023
01-julij-2023

Osebna varovalna oprema - Varovalna obutev - Dopolnilo A1 (ISO 20346:2021/DAM 1:2023)

Personal protective equipment - Protective footwear - Amendment 1 (ISO 20346:2021/DAM 1:2023)

Persönliche Schutzausrüstung - Schutzschuhe - Änderung 1 (ISO 20346:2021/DAM 1:2023)

Équipement de protection individuelle - Chaussures de protection - Amendement 1 (ISO 20346:2021/DAM 1:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 20346:2022/prA1

ICS:

13.340.50 Varovanje nog in stopal Leg and foot protection

SIST EN ISO 20346:2022/oprA1:2023 en,fr,de

DRAFT AMENDMENT ISO 20346:2021/DAM 1

ISO/TC 94/SC 3

Secretariat: BSI

Voting begins on:
2023-05-10Voting terminates on:
2023-08-02

Personal protective equipment — Protective footwear AMENDMENT 1

Équipement de protection individuelle — Chaussures de protection
AMENDEMENT 1

ICS: 13.340.50

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20346:2022/oprA1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/141a32c9-c847-468a-ab0c-08dbce3f59c2/sist-en-iso-20346-2022-opra1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/141a32c9-c847-468a-ab0c-08dbce3f59c2/sist-en-iso-20346-2022-opra1-2023>

This document is circulated as received from the committee secretariat.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO 20346:2021/DAM 1:2023(E)

© ISO 2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 20346:2022/oprA1:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/141a32c9-c847-468a-ab0c-08dbce3f59c2/sist-en-iso-20346-2022-opra1-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal Safety – Personal protective equipment*, Subcommittee SC 3, *Foot protection*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Personal protective equipment — Protective footwear

AMENDMENT 1

Clause 2 Normative references

Update the reference to “ISO 20344:2021” with “ISO 20344:2021+A1:202X” and update the references throughout the document accordingly.

Clause 2 Normative references

Change the title of EN 13832-3:2018 to read as follows:

“Footwear protecting against chemicals — Part 3: Requirements for prolonged contact with chemicals”

5.1, Table 2

In the section “Upper”, add an “X” in the last two cells of the the row “Tear strength” to read as follows:

Tear strength	5.4.3	X		X	X
---------------	-------	---	--	---	---

In the section “Upper”, add an “X” in the last two cells of the the row “Water vapour permeability and coefficient”, to read as follows:

Water vapour permeability and coefficient	5.4.6	X		X	X
---	-------	---	--	---	---

5.3.2.5

Replace the subclause with the following:

“When non-metallic toecaps are tested according to ISO 20344:2021+A1:202X, 5.6.2 at an impact energy of (100 ± 2) J, the clearance under the toecap, at the moment of impact, shall not be less than the appropriate value given in ISO 22568-2:2019, Table 3. In addition, the non-metallic toecap shall not develop sharp edges or any cracks passing through the material (i.e. through which light can be seen). During the assessment of the non-metallic toecap designed with perforations the criteria whether light can be seen shall not be applied to the perforation.”

5.3.2.6, 2nd sentence

Delete the words “delamination or” to read as follows:

“In addition, the toecap shall not develop any cracks, which go through the material, i.e. through which light can be seen.”

ISO 20346:2021/DAM 1:2023(E)

5.3.3

Replace the subclause with the following:

“When tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 5.7 there shall be no leakage of air. For design A of class II footwear, this requirement is not applicable.”

5.3.6, 3rd paragraph

Replace the paragraph with the following:

“For each leather part tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 6.11, the chromium VI content shall be less than 3,0 mg/kg.”

5.4.1.1, 2nd sentence

Add the wording *“, except for water vapour permeability and water vapour coefficient (see 5.4.6).”* to the end of the sentence, to read as follows:

“Any materials in the upper below the height defined in Table 8 shall meet the requirements of the upper (see Table 2), except for water vapour permeability and water vapour coefficient (see 5.4.6).”

5.4.1.2

Replace the text above Figure 6 with the following:

“Hybrid footwear (3.19) consists of two classes of materials: foot section, Area A, class II material and extended section, area B, class I material.

The Area A, shall be measured as H, between the lowest point of the top of the visible polymer (or rubber) part and the ground (see Figure 6) and shall have a minimum height corresponding to the values given in Table 8 for design B. All material extensions above belong to area B.

All materials shall meet the requirements of the upper depending on the class of material (see Table 2).”

5.4.6

Replace the subclause with the following:

“Footwear shall comply with one of the following criteria’s:

a. If the upper contains an area of maximum 10 % of non-water vapour permeable material, measured according to ISO 20344:2021+A1:202X, 6.2.3, all remaining materials shall fulfil a water vapour permeability of at least 0,8 mg/(cm²·h) and the water vapour coefficient shall be at least 15 mg/cm² when tested in accordance with ISO 20344:2021, 6.6, 6.7 and 6.8

b. If the upper contains an area of maximum 50 % of non-water vapour permeable material, measured according to ISO 20344:2021+A1:202X, 6.2.3, all remaining materials shall fulfil a water vapour permeability of at least 2,0 mg/(cm²·h)”

5.5.4, Title

Add the abbreviations “WVP” and “WVC” to the title of the subclause, to read as follows:

“Water vapour permeability (WVP) and coefficient (WVC)”

5.5.4, 2nd paragraph

Add the wording *“and WVC”* to the end of the paragraph, to read as follows:

“No test is required, when lining material is present only in the heel area (5.2.3). When there is no stiffener or the stiffener is perforated, the material shall comply also WVP and WVC.”

5.7.3, 2nd paragraph

Delete the word *“membrane”* in the sentence and add a 3rd paragraph, to read as follows:

“When the insole is covered by a lining, the test piece shall be taken from both, the lining and insole in combination.

The requirement is not applicable for the insoles, where a membrane construction fulfilling the requirement “WR” covers the insole.”

5.7.4.1

Add the following second paragraph:

“No abrasion test on the insole is required if the lining or a part of the lining completely covers the insole.”

5.8.5

Replace the subclause with the following:

“This requirement is not applicable for rigid outsoles (see ISO 20344:2021+A1:202X, 8.5).

For outsoles tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 8.6,

- *The cut growth shall be not greater than 4 mm after 30 000 flex cycles.*
- *Spontaneous cracks are acceptable, unless one of the following conditions occurs:*
 - *deeper than 1,5 mm;*
 - *longer than 4 mm;*
 - *more than five in number;*

For footwear with metallic insert, any damage of the insert shall not be taken into account

NOTE: The flexing resistance of metallic inserts is assessed according to clause 6.2.1.4.1.”

5.8.7

Replace the subclause with the following:

“Tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 5.2, the bond strength between the various layers of multi-layer outsoles shall be not less than 4,0 N/mm. If there is tearing of the material, the measured strength shall not be less than 3,0 N/mm.”

ISO 20346:2021/DAM 1:2023(E)

6.2.1.1.3

Replace the subclause with the following:

“For footwear with non-metallic inserts (type PL) tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 5.10.4.2.2.:

- *no perforation shall occur at any of the four measurements;*
- *no separation of the layers (tent effect ISO 22568-4:2021, 3.2) shall occur during all tests.”*

6.2.1.1.4

Add the following sentence at the end of the paragraph:

“No separation of the layers shall occur during all tests.”

6.2.1.3

Add the following paragraph between paragraph 2 & 3:

“If the non-metallic perforation resistant insert is used as an insole (e.g., Strobel, cemented lasted) the above allowances are not applicable.”

(standards.iteh.ai)

6.2.1.3

Add the following paragraph at the end of the subclause:

“Non metallic perforation resistant inserts and insoles shall have no holes other than those created by stitching.”

6.2.7, last paragraph

Replace the paragraph with the following:

“Tested in accordance with ISO 20344:2021+A1:202X, 5.22, the average value of the test results for outer ankle protection shall not exceed 10 kN and no single value shall exceed 15 kN. If inner ankle protection is claimed, it also shall meet these requirements.”

6.2.9, Title

Replace the title with the following:

“Scuff cap”

6.2.9

Add the following text as a first paragraph:

“During the testing of ergonomic features (see ISO 20344:2021+A1:202X, 5.1), when worn by a wearer during kneeling, the scuff cap shall prevent the contact between the upper and a flat ground.”